



Departement für Volkswirtschaft und Soziales Graubünden
Departament d'economia publica e fatgs socials dal Grischun
Dipartimento dell'economia pubblica e socialità dei Grigioni

Departament d'economia publica e fatgs socials
Ringstrasse 10, 7001 Cuira

www.dvs.gr.ch
Tel.: +41 (0)81 257 23 04
Fax: +41 (0)81 257 21 71
E-mail: info@dvs.gr.ch

Adressatas ed adressats
tenor la glista da distribuziun

Per e-mail

12 da matg 2021

Revisiun totala dals contracts normals da lavur (CNL) en il sector da l'agricultura
CNL per l'agricultura (DG 535.230)
CNL per il personal d'alp e per la pastriglia (DG 535.250)

Stimadas dunnas e stimads signurs

Nus As suttamettain ils sbozs d'ina revisiun totala dal Contract normal da lavur per l'agricultura (DG 535.230) e dal Contract normal da lavur per il personal d'alp e per la pastriglia (DG 535.250) per l'audiziun.

Il Contract normal da lavur per l'agricultura (CNL Agr; DG 535.230) sco er il Contract normal da lavur per il personal d'alp e per la pastriglia (CNL Alp; DG 535.250) dateschan da l'onn 1998 e ston correspudentamain vegnir revedids tant areguard las formulaziuns sco er per part areguard il cuntegn. Perquai ha l'Uniun purila grischuna supplitgà l'atun 2019 da reveder ils dus contracts normals da lavur. Silsunter èn vegnids elavurads ils dus sbozs.

Tenor l'art. 359a al. 2 dal Dretg d'obligaziuns (DO; CS 220) sto il contract normal da lavur, avant ch'el vegn relaschà, vegnir publitgà adequatamain, fixond in termin, entaifer il qual mintgin che po far valair vardaivlamain in interess, po prender posiziun en scrit en chausa; ultra da quai ston vegnir tadladas las federaziuns professiunalas e las uniuns d'utilitad publica interessadas.

Ils sbozs da la revisiun totala cun las explicaziuns respectivas pudais Vus consultar e chargiar giu da la pagina d'internet dal chantun sut las consultaziuns currentas (www.gr.ch → *Rumantsch* → *Publicaziuns* → *Consultaziuns* → *Consultaziuns currentas*).

Gugent As envidain nus d'inoltrar ina posiziun en il rom da la procedura d'audiziun fin ils **25 da fanadur 2021**, per e-mail ad info@dvs.gr.ch u uschiglio per posta al Departament d'economia publica e fatgs socials a l'adressa ch'è inditgada en il chau da la brev.

Per infurmaziuns stat Bruno Maranta (tel. 081 257 23 11) a Vossa disposiziun.

Salids amicabels

**DEPARTAMENT D'ECONOMIA
PUBLICA E FATGS SOCIALS**

Il schef



Cussegliaer guvernativ Marcus Caduff

Adressatas ed adressats:

- Uniun sindacala dal Grischun (USGR), Gürtelstrasse 24, chascha postala 668, 7001 Cuira
sekretariat@sgb-gr.ch
- Sindicat UNIA, Engadinstrasse 2, chascha postala 640, 7001 Cuira
rali@unia.ch
- Sindicat SYNA, Steinbockstrasse 12, chascha postala 579, 7001 Cuira
chur@syna.ch
- Sindicat SSP Grischun/Glaruna, Gürtelstrasse 24, 7000 Cuira
grischun@vpod-ssp.ch
- ABLA, regiun Turitg e Svizra orientala, Trotteggasse 3a, 5223 Riniken
sommer.paul@bluewin.ch
- Uniun purila grischuna, Bündner Arena, Via taliana 126, 7408 Cazas
info@buendnerbauernverband.ch